

2) Czy w przypadku udzielenia na pytanie pierwsze odpowiedzi przeczącej art. 8 dyrektywy 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady [z dnia 22 czerwca 1998 r.] ustanawiającej procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych⁽²⁾ należy interpretować w ten sposób, że pomimo treści art. 10 ust. 1 tej samej dyrektywy, przepis ten stanowi, iż Komisji przekazywany jest projekt normy, na mocy której zarejestrowane spółki przemysłu naftowego wprowadzające do obrotu dla celów konsumpcji benzynę lub olej napędowy są zobowiązane w tym samym roku kalendarzowym do wprowadzenia do obrotu dla celów konsumpcji również pewnej określonej ilości odnawialnego biopaliwa i to bioetanolu, czystego, bądź w formie bio-ETBE, w ilości co najmniej 4 % (vol/vol) produktów benzyny wprowadzonych do obrotu dla celów konsumpcji i FAME w ilości co najmniej 4 % (vol/vol) produktów oleju napędowego wprowadzonych do obrotu dla celów konsumpcji?

⁽¹⁾ Dz.U. L 350, s. 58

⁽²⁾ Dz.U. L 204, s. 37

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Suceava (Rumunia) w dniu 17 stycznia 2011 r. — Aurora Elena Sfichi przeciwko Direcția Generală a Finanțelor Publice Suceava — Administrația Finanțelor Publice Suceava, Administrația Fondului pentru Mediu

(Sprawa C-29/11)

(2011/C 113/08)

Język postępowania: rumuński

Sąd krajowy

Tribunal Suceava

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Aurora Elena Sfichi

Strona pozwana: Direcția Generală a Finanțelor Publice Suceava — Administrația Finanțelor Publice Suceava, Administrația Fondului pentru Mediu

Pytania prejudycjalne

1) Czy wykładni art. 110 akapit pierwszy traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (uprzednio art. 90 traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską) zgodnie z którym żadne państwo członkowskie nie nakłada bezpośrednio lub pośrednio na produkty innych państw członkowskich podatków wewnętrznych jakiegokolwiek rodzaju wyższych od tych, które nakłada bezpośrednio lub pośrednio na podobne produkty krajowe należy dokonywać w ten sposób, że zabrania on państwu członkowskiemu ustanowienia podatku mającego cechy podatku od zanieczyszczeń uregulowanego w Ordonanța de Urgență nr 50/2008 w brzmieniu następnie zmienionym i uzupełnionym, który jest nakładany przy pierwszej rejestracji w Rumunii przywożonych używanych pojazdów samochodowych które wcześniej były zarejestrowane w innych państwach członkow-

skich, zważywszy że używane pojazdy samochodowe zarejestrowane w Rumunii nie są objęte tym podatkiem w wypadku gdy stanowią przedmiot pewnych transakcji i są ponownie rejestrowane?

2) Czy art. 110 akapit drugi traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (uprzednio art. 90 traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską), który ma na celu wyeliminowanie elementów mogących chronić rynek krajowy i naruszać zasady konkurencji sprzeciwia się możliwości ustanowienia podatku od zanieczyszczeń emitowanych przez pojazdy silnikowe, nakładanego przy pierwszej rejestracji na terytorium Rumunii przywożonych używanych pojazdów samochodowych uprzednio zarejestrowanych w innych państwach członkowskich, zważywszy na to, że Ordonanța de Urgență nr 218/2008 wyłącza obowiązek zapłaty podatku od zanieczyszczeń w przypadku „pojazdów silnikowych kategorii M1 spełniających normę zanieczyszczenia Euro 4, których pojemność silnika nie przekracza 2 000 cm³, jak również wszelkich pojazdów silnikowych kategorii N1 spełniających normę zanieczyszczenia Euro 4 zarejestrowanych po raz pierwszy w Rumunii lub w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej w okresie od dnia 15 grudnia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2009 r. włącznie” czyli kategorii pojazdów samochodowych o parametrach technicznych odpowiadających pojazdowi samochodowym produkowanemu w Rumunii, zapewniając w ten sposób korzyści krajowemu sektorowi produkcji pojazdów samochodowych?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Suceava (Rumunia) w dniu 17 stycznia 2011 r. — Adrian Ilaș przeciwko Administrația Finanțelor Publice Suceava, Administrația Fondului pentru Mediu

(Sprawa C-30/11)

(2011/C 113/09)

Język postępowania: rumuński

Sąd krajowy

Tribunal Suceava

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Adrian Ilaș

Strona pozwana: Direcția Generală a Finanțelor Publice Suceava — Administrația Finanțelor Publice Suceava, Administrația Fondului pentru Mediu

Pytania prejudycjalne

1) Czy wykładni art. 110 akapit pierwszy traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (uprzednio art. 90 traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską) zgodnie z którym żadne państwo członkowskie nie nakłada bezpośrednio lub pośrednio na produkty innych państw członkowskich podatków wewnętrznych jakiegokolwiek rodzaju wyższych od tych, które nakłada bezpośrednio lub pośrednio na podobne produkty krajowe należy dokonywać w ten

sposób, że zabrania on państwu członkowskiemu ustanowienia podatku mającego cechy podatku od zanieczyszczeń uregulowanego w Ordonanța de Urgență nr 50/2008 w brzmieniu następnie zmienionym i uzupełnionym, który jest nakładany przy pierwszej rejestracji w Rumunii przywożonych używanych pojazdów samochodowych które wcześniej były zarejestrowane w innych państwach członkowskich, zważywszy że używane pojazdy samochodowe zarejestrowane w Rumunii nie są objęte tym podatkiem w wypadku gdy stanowią przedmiot pewnych transakcji i są ponownie rejestrowane?

- 2) Czy art. 110 akapit drugi traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (uprzednio art. 90 traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską), który ma na celu wyeliminowanie elementów mogących chronić rynek krajowy i naruszać zasady konkurencji sprzeciwia się możliwości ustanowienia podatku od zanieczyszczeń emitowanych przez pojazdy silnikowe, nakładanego przy pierwszej rejestracji na terytorium Rumunii przywożonych używanych pojazdów samochodowych uprzednio zarejestrowanych w innych państwach członkowskich, zważywszy na to, że Ordonanța de Urgență nr 218/2008 wyłącza obowiązek zapłaty podatku od zanieczyszczeń w przypadku „pojazdów silnikowych kategorii M1 spełniających normę zanieczyszczenia Euro 4, których pojemność silnika nie przekracza 2 000 cm³, jak również wszelkich pojazdów silnikowych kategorii N1 spełniających normę zanieczyszczenia Euro 4 zarejestrowanych po raz pierwszy w Rumunii lub w innym państwie członkowskim Unii Europejskiej w okresie od dnia 15 grudnia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2009 r. włącznie” czyli kategorii pojazdów samochodowych o parametrach technicznych odpowiadających pojazdowi samochodowym produkowanym w Rumunii, zapewniając w ten sposób korzyści krajowemu sektorowi produkcji pojazdów samochodowych?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Bundesfinanzhof (Niemcy) w dniu 20 stycznia 2011 r. — Marianne Scheunemann przeciwko Finanzamt Bremerhaven

(Sprawa C-31/11)

(2011/C 113/10)

Język postępowania: niemiecki

Sąd krajowy

Bundesfinanzhof

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Marianne Scheunemann

Strona pozwana: Finanzamt Bremerhaven

Pytania prejudycjalne

Czy art. 56 ust. 1 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w związku z art. 58 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską należy interpretować w ten sposób, że stoi on na przeszkodzie przepisowi państwa członkowskiego, który do celów obliczania podatku spadkowego przewiduje, że należący do majątku prywatnego udział jedynego wspólnika w spółce

kapitałowej z siedzibą i zarządem w Kanadzie uwzględnia się w pełnej wartości, podczas gdy przy dziedziczeniu takiego udziału w spółce kapitałowej z siedzibą albo zarządem w kraju przyznawana jest kwota wolna od podatku, a pozostała wartość uwzględniana jest jedynie w wysokości 65 %?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État (Belgia) w dniu 26 stycznia 2011 r. — Inter-Environnement Wallonie ASBL i Terre wallonne ASBL przeciwko Région wallonne

(Sprawa C-41/11)

(2011/C 113/11)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Conseil d'État (Rada Stanu)

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Inter-Environnement Wallonie ASBL i Terre wallonne ASBL

Strona pozwana: Région wallonne (region waloński)

Pytania prejudycjalne

Czy Conseil d'État:

- rozpatrując skargę o stwierdzenie nieważności arrêté du Gouvernement wallon du 15 février 2007 modifiant le Code de l'Eau en ce qui concerne la gestion durable de l'azote en agriculture (zarządzenia rządu walońskiego z dnia 15 lutego 2007 r. zmieniającego księgę II kodeksu środowiska stanowiącego kodeks wodny w zakresie zrównoważonego zarządzania azotem w rolnictwie);
- stwierdziwszy, że wskazane arrêté zostało wydane z naruszeniem procedury określonej w dyrektywie 2001/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2001 r. w sprawie oceny wpływu niektórych planów i programów na środowisko⁽¹⁾, wobec czego jest ono niezgodne z prawem Unii Europejskiej i należy stwierdzić jego nieważność;
- stwierdziwszy równocześnie, że zaskarżone arrêté prawidłowo wdraża dyrektywę Rady 91/676/EWG z dnia 12 grudnia 1991 r. dotyczącą ochrony wód przed zanieczyszczeniami powodowanymi przez azotany pochodzenia rolniczego⁽²⁾;
- jest uprawniony odłożyć w czasie skutki prawne sądowego stwierdzenia nieważności na krótki okres, niezbędny do poprawienia aktu, którego nieważność została stwierdzona, a to w celu utrzymania w mocy, bez naruszania ciągłości, określonego, konkretnego wdrożenia przepisów unijnego prawa ochrony środowiska?

⁽¹⁾ Dz.U. L 197, s. 30.

⁽²⁾ Dz.U. L 375, s. 1.